

LA VOZ DEL PUEBLO

Periódico político, satírico y humorístico.

Redactor: EMILIO GRANADOS.

Año I

San José, Costa Rica, 11 de diciembre de 1897.

Nº 9

CONDICIONES:

Este periódico saldrá los sábados. La serie de 6 números vale 50 Cts. Se canjea con periódicos extranjeros y del país.

Se admiten suscripciones. Pago anticipado ó al recibir el tercer número de este periódico.

“La Voz de Pueblo.”

Diciembre.

[Artículo escrito por un loco]

ESTAMOS en este mes en que se despide el año, en que cae envejecido para hundirse en el seno de la eternidad, abriéndole la puerta á un joven robusto que se llama el año que viene.

Diciembre es muy hermoso, es el mes en que contemplamos lo límpido y lo azul de nuestro cielo tropical.

Al caer de la tarde, cuando el Sol se va, las nubes de variadísimas formas se adornan con cenefas de oro, y el cuadro toma tintes que ningún pintor, ningún poeta podría describir. Los montes se oscurecen lentamente, las sombras triunfan de la luz crepuscular, Venus se aparece titilando en el confín del horizonte

visible y al fin reina la noche con su pléyade de constelaciones y de estrellas.

Para comprender á Dios, hasta donde nuestra limitada inteligencia alcanza, es preciso buscarlo en el fondo del cielo, en el espacio infinito.

¡Mes de Diciembre! Te saludo. Medida convencional del tiempo, que no tiene siglos, ni siglos, ni año solar, ni año sideral, ni corrección Gregoriana, ni olimpiadas, ni noches, ni días, ni horas, ni minutos, ni segundos; mes de Diciembre, te saludo.

No puede haber pompa igual á la de esta naturaleza americana. Ella tiene todos los climas, cordilleras como los Andes, cataratas como las del Niágara, pampas como las de la República Argentina, tesoros de toda especie de metales encerrados en el centro de la tierra, ríos que arrastran granos de oro, robles corpulentos, montañas todavía vírgenes, tesoros de guano y de salitre, tres Medite-rráneos en la América del Sur, la próbida Providencia, derramando aquí todos sus dones.

Y en medio de ello, mucho nos falta. No hay un lazo de verdadera fraternidad que se extienda desde el confín de la Patagonia hasta el estrecho de Bering. Lo que hay es siempre mucha san-

gre vertida, rivalidades odiosas, la reproducción de las teogonías paradisíacas, las luchas por un palmo más ó menos de tierra, el descuido de los intereses generales de la América latina.

Insensibles á grandes desgracias con que termina este siglo, aun en lo que pudiéramos llamar nuestro propio terruño, parece que estuviéramos condenados á aquella operación interminable de las Danaidas mitológicas; á preguntar si el progreso es lo que dijo Vico, recorriendo el mismo círculo, ó si es indefinido, como yo lo creo, aunque vayamos cada uno como las ovejas cuando dejan parte de sus lanas entre los zarzales del camino.

¿A qué viene todo esto? A nada.

Mes de Diciembre, te saludo!

NICARAGUA.

Hemos leído tantas *alharacas* en periódicos de cuyos nombres no queremos acordarnos, y hemos oído tantos rumores harto desagradables acerca de q' nuestros hermanos y vecinos quieren invadirnos, q' ya no sabemos á que atenernos.

Cuestiones son éstas, tratadas largo tiempo en el terreno diplomático, con la intervención de

personas tan respetables como el ex-presidente de los EE. UU. Mr. Cleveland.

Nada sabemos de cierto acerca de eso, pero sí que Costa Rica es un país que será pequeño, pero que no deja invadirse. Todas las invasiones á Costa Rica han fracasado; la del respetable señor Mora, la de Federico del mismo apellido y la que intentó Rufino Barrios.

A la hora de que se hollara nuestro territorio nacional, todas nuestras discordias interiores se olvidarían y los costarricenses como hermanos, sabríamos presentarnos todos unidos en el lugar donde la honra nacional nos llamara; nosotros escritores de oposición, jamás podríamos prescindir de la honra de nuestra bandera que allá en los campos de Santa Rosa y de Rivas supo mantener su gloria. No queremos hacer alarde de ello ni evocar en esta ocasión el recuerdo de tantos bizarros costarricenses y de los mártires que hubo batallando por la honra de su patria.

No creemos que el pueblo nicaragüense sea nuestro enemigo ni que viniera á luchar con quienes en nada le han ofendido; mas podría suceder que las pasiones de un gobernante como el señor Zelaya, cuya posición política no sabemos como se halla, produjera un verdadero conflicto que fuera un nuevo escándalo de Centro América.

GACETILLAS

A los republicanos.

Se avisa que todo abuso ó arbitrariedad que cometieren las autoridades con ellos, pueden denun-

ciarlo en este periódico, siendo gratuita la publicación, con el fin de estimular á las buenas autoridades.

Partido político.

De principios es el Partido Republicano, no partido en el que domina el personalismo.

El Partido Civil es un partido personalista. Quítensele á los civilistas la personalidad de don Rafael Iglesias y ya no habrá para ellos ni patriotismo ni República. Si el Partido Civil fuera de principios, no estaría tan encarnizado en que solo don Rafael Iglesias pudiera desempeñar la Presidencia, porque tenemos ciudadanos muy honorables que pueden desempeñar ese puesto mejor que otros que han gobernado.

Pues, no señor: el Partido Civil es idólatra. El ídolo es don Rafael Iglesias.

Y ese ídolo es el que más ha trabajado por elevarse y para contener la corriente impetuosa de la mayoría en su vertiginosa carrera; y ese ídolo (ese gobernante) no ha dado ningún manifiesto al país, ni en las épocas anormales de la patria, sino que con lo que ha suplido ese manifiesto ha sido dictando medidas enérgicas, para rebajar la exaltación de los ánimos y evitar así la propaganda pacífica de la mayoría.

Estamos en vísperas de una revolución y no hemos visto tampoco ningún manifiesto del gobierno á sus compatriotas, á fin de darles á conocer *qué hay* con respecto á los rumores que corren en el público de que nuestra vecina y hermana quiere invadirnos.

Bajo juramento

deben recibirse las declaraciones de los policías, porque de otro modo quien puede asegurar que no sean falsas. Con eso ya saben que si juran en vano, se van á los *profundos infiernos*, porque si los Agentes de policía y Comandantes se atienen á la palabra de honor de los policías, con esa palabra de honor y un *medio* no se hace un real.

Agricultura.

La *Prensa Libre* está tratando este punto. Creemos que á nada conducen esas teorías, si el gobierno no apoya la agricultura.

Hace algún tiempo cedió el gobierno unos terrenos baldíos á los que quisieran aprovecharse de esa *ganga*, pero señor, que habían de hacer los pobres sin una hacha ni un centavo para trabajar, ni un *puente* para pasar.... En otras partes dan terrenos y da dinero el gobierno para que el labrador trabaje, pero aquí.....

Por Prevaricato

será encausado el señor Juez del Crimen de Heredia, por haber declarado la Sala 2ª de Apelaciones sin motivo el castigo de que fueron víctimas varios honrados ciudadanos con motivo de lo acaecido en Santo Domingo y Heredia en el mes de Setiembre.

La sentencia que se dicte contra el que así atropella á los ciudadanos, se hará célebre en los anales de Costa Rica.

Se dice

que *El Pabellón Liberal* ha muerto de *atrofia muscular progresiva*.

—*El Herald* está atacado de congestión cerebral y dolor de cabeza bilioso.

—El Pueblo de Puntarenas, papelucho ministerial, ha muerto de anemia cerebral y *sindinéritis crónica*.

—La República está corre que te alcanzo, pero no puede correr porque le falta una pata.

—Los papeluchos ministeriales están de baja, y nosotros estamos de alta: no queda un ejemplar de nuestro periódico ni para colección. ¡Así es el mundo!

Tierra tragátelos.....!!

—Felicitamos al apreciable caballero don Roberto Hernández, por encontrarse ya libre de su penosa prisión.

Igualmente saludamos a nuestro apreciable amigo don Gerardo Zúñiga, que ha regresado al país.

—La guerra se hace sentir. Se oyen rumores por el Atlántico y por el Pacífico. Se dice que Limón se fortifica y que hay un vapor para trasportar gente.

—La situación del gobierno nicaragüense empeora. Millares de fugitivos de Granada y otros pueblos de esa República se hallan armados y bajan partidas á provocar á las guarniciones de la ciudad, sin que éstas las combatan. Se cree que Zelaya desaparecerá de un momento á otro y que tiene un vaporeito en el puerto listo para emprender la fuga como el otro Zelaya de aquí, el de "La Oposición en política."

La frontera nicaragüense está fortificada y Rivas se fortifica: Se susurra que solo el temor á los emigrados no podría poner las cosas á tal extremo. Se teme que estalle una de Dios es Cristo de una hora á otra por acá.

Pero creemos que no... por motivos que no pasan desapercibidos entre gente de sano criterio.

SECCION HUMORISTICA

PÍCAROS NERVIOS

En este mundo nadie quiere pasar por cobarde. Todos quieren ser aventureros como Colón, fuertes como Sansón, aguerridos como Napoleón.

Y es falso; no hay más que gente nerviosa que de todo se intimida y de todo tiembla de piés á cabeza. Para muestra, los policiales.

Un ligero ruido, una bomba (de á 5 por 5) les hiela la sangre y los hace temblar de piés á cabeza.— Un cohete de una vela los hace rezar tres credos y una salve. ¡Virgen de Monserrat, libranos de cuerpo y alma!

Otros rezan la oración del Santo Sepulcro, para evitar que los muerdan los perros.

Y si es algunos militares, cada ratón que atraviesa por el techo de la Comandancia es un nuevo Santamaría que enciende el Mesón.

Da gusto ver á ciertos tenorios contando á sus prometidas los desastres ocurridos en tal ó cual combate, los trabajos que pasaron en tal ó cual montaña; y voy ciento contra uno á que jamás han salido tres leguas de la ciudad, ni saben lo que es una pinchada de alfiler en la punta de un dedo.

Y si es las viejas, ¡Ave María Purísima con sus fantasmas!— ellas ven á fulano con cadenas, á zutano en una mula negra y á la difunta pereneja vestida de negro y con nariz de lapa; y quien tiene la culpa de éso son los *apañados* *responsos*, que les meten cuentos tan largos como los de las mil y una noches.

Y si es en materia de señales en el cielo, cada estrella es un cometa con larga cola, y cada nube un astro que anuncia el fin del mundo (dianpre de las viejas.)

Para asustar á una vieja, no hay más que poner un poco de añilina en el tejado y tirar un poco de agua encima: de lo demás se encarga la vieja, diciendo que es sangre de cristo crucificado y algo más por el estilo.

Y en eso de ayunar, nadie les gana á las viejas beatas, pues ellas ayunan todos los días, no con pan y agua, sino con pan y leche, huevos, ostiones y chicharrones.

Pero volvamos á los policiales, que cuando se trata de agarrotar á un borracho indefenso, no niegan darle palo y se jactan de ser muy valientes con aquellos que no tienen fuerza para darles una bofetada en la cara por cobardes y ocasionados.

Motivos para beber guaro.

El que bebe por costumbre. (licor), para evitar la censura pública, siempre tiene sus *salidas*. Es tipo especial, del cual nos ocuparemos.

Viene un gran regocijo, las fiestas cívicas por ejemplo, ya, hay motivo para que todos se emborrachen y se golpeen y se mayuguen á bofetones.

Se le muere á don fulano una sobrinita, ya tiene bastante motivo para andar *de zoca* un par de semanas, cuando menos.

Don Pascual tuvo un dolor de cabeza el otro día, y fué lo suficiente para mandar apear al pulpero dos botellas de ron y una de ginebra y bebérselas en un santiamén.

A fulano le robaron unos bues y tal fué la cólera que tuvo, que empezó en Aserrí la *rasca* y vino á caer en la viga de San Sebastián en brazos del sublime Baco.

Yo no sé á quien oí decir, que á consecuencia de haberlo expulsado el patrón del trabajo, ya llevaba 15 días de beber guarito de donde "*Las viejitas*", que miden con conciencia.

A zutano se le murió la esposa hace 4 años, y todavía anda celebrando ese acontecimiento con gotas amargas.

Don Pezcuezo Largo siempre haya motivo para beber. Cuando menos, porque hace frío.

La mayor parte de los que toman ese tónico de la Fábrica, lo hacen por cuestiones amorosas.

A un tal Miguelito le dió calabazas una muchacha porque era muy feo y muy bigotes de chino, y cate U. que hace tres meses que anda entre Jerez y la Frontera. De pared á pared.

No vemos que placer encontrarán algunos en ese tónico fermentado. Creemos que perder la razón, no es colmar el sufrimiento.

Hay hombres que beben por celos, por calabazas, por miseria, porque son odiados, por desgracias sufridas, por pérdidas considerables, por frío y por calor.

Y nosotros creemos que todo eso es arbejas y pan pintado, que únicamente beben por vicio, por costumbre de beber, porque cuando nacieron los despecharon con guaro y la primera palabra que dijeron cuando nacieron, fué: GUARO.

—¿Cuánto tiempo hace que no has visto á tu mujer?—pre-

guntó "Santicos" (el limpia ventanas) á "Totín".

—Ah! Señor, para San Juan van cuato años que no la veo.

—¿Y tienes mucha familia?

—Tres niños, el mayor va pa cuato años y un cabo de mes.

—Pero hombre, eso no puede ser! ¿No dices que hace cuatro que no has visto á tu mujer?

—Ah! Eso non li hace; sun cosas de las medicinas del Dutor porque il dultor lan ve todos los días y por eso.

EPIGRAMAS.

Maruja que es pobre y co—
estúpida fea y vie—
tuerta con sólo una ore—
y de cabellera ro—
holgazana, sucia y flo—
que jamás coje la agu—
se casó con un granu—
sin duda tan buena alha—
que se murmura en voz ba—
salió perdiendo Maru—

ja

×

Epidemia permanente.

Te librarás tal vez del matrimonio,
ingleses no tendrás,
te librarás acaso de un gomoso,
de un tiro escaparás.

Te librarás del tifus, las viruelas,
del microbio talvez,
de un naufragio, de un caco y de un incendio,
libre te podrás ver.

Pero de lo que tu librar no puedes
ni nadie librará,
es... de que en la comora la criada
te sise la mitad.

M. M.

Plaza Nueva ó Plaza Iglesias
hay una en Cartago, en Heredia
hay otra Plaza Iglesias Falta
otra en Alajuela.

En cuestión de "Plazas" nadie
nos gana, ni don Leonidas el ecua-
toriano. Ya se hizo célebre don
Leonidas.

Don Tabo Leche.

Este estrello de la belleza hu-
mana tiene unos andares, que ¡qué
andares! vuelven loco al más con-
cho.

Cuando estuvo en Europa, via-
jando por cuenta de... su bolsi-
llo aprendió aquello de "El que á
buen árbol se arrima... machete
estate en tu baina" y así es
que don Tabito es la *hig-life* de
los cabelleros de buena sombra y
como el tío de Marín Caldera
Grande y el vocero de P. Pezeta
sabe firmar cartitas muy enloque-
cedoras para el reeleccionismo.

Esas cartitas son como si dijé-
ramos la declaración más amoro-
sa que darse pueda, al sin par y
lindísimo presupuesto. ¿Verdad
coquetones? ¡Hum! veanlos co-
mo se chiquean los puercotes y
bien que les regusta á los coch-
notes!

Sí, señores míos, el señor don
Tabo Leche es la *hig-life* de los
Chevaliers de buena sombra ¿N
est pas la verité mon cher, grand
et bon ámi?

El artículo 151 del Código Pe-
nal dice:

"Cuando los sublevados se di-
solvieren ó sometieren, la auto-
ridad legítima, antes de las inti-
maciones ó á consecuencia de e-
llas, sin haber ejecutado actos de
violencia, quedarán *exentos de to-
da pena.*"

¿Fué magnimidad ó un acto
de ley el que se ejecutó al poner
á los de la noche del 28?

Conteste el que guste.

Tip. LA PRENSA LIBRE.